

各地域にて写真洗浄及び整理作業を してくださる皆さんへ

～山田町で働く仲間たちからお願いしたいこと～

この度は、『思い出戻し隊 三重』にご参加下さり、ありがとうございます。
現地で活動する私たちが影ながら支えてくださり、また山田町のみなさんの思い出の
写真たちをお届けするために、力をお貸し戴けることに、感謝をお伝えするとともに、
共に仲間として働けることを光栄に思います。

さて、山田町災害ボランティアセンターにて、各地で洗浄及び整理をしていただいた
『思い出』たちを開梱するにあたり、記入方法分類方法が統一されていますと、より早く
持ち主の方々の手元に『思い出』をお届けできますので、ボランティアにご参加頂
ける皆さんには、可能な限り以下の”お願い”を念頭に、仕分け作業をお願い出来れ
ば、大変助かります。
一日も早く持ち主の方のお手元にお届けできますよう、皆様のさらなるお力添えをお
願い出来れば幸いです。
(洗浄作業に関しましては、各地にて専門の方の指導のもとに行っておられるかと思
いますので、今回のお願いにつきましては『整理時の記載事項』と『梱包時の注意点』
についてのお願いとなります。)

I. 山田町での作業における写真や思い出品の分類

- A. 氏名・住所など持ち主が完全に特定できる物
→五十音順に整理し、持ち主の方と連絡を取り、お返します。
- B. 氏名・住所など持ち主が完全に特定できる情報は不足しているものの
学校や各機関の登録資料から持ち主を辿れる可能性のある物
→各機関・各施設などへ問い合せて持ち主を確認できるよう
分類してまとめます。
- C. 氏名・住所など持ち主が完全に特定できる情報も不足しているものの
結婚式をあげた場所や旅行に行った地名などから持ち主の方が
自分のものかもしれないと想像し得る可能性のある情報が含まれた物
→カフェなどの場所に展示して、持ち主を探します。
- D. 同じ持ち主の方の写真が大量にあるもの
→カフェなどの場所に展示して、持ち主を探します。
- E. 全く情報がないが、本人が見れば探している写真と判断できる可能性のある物
→カフェなどの場所に展示して、持ち主を探します。

II. 各地で洗浄及び整理をしていただく際、お願いしたいこと

①添付して戴きたい分類札の例

内 容 :	写 真 免 許 証 カード など
名 前 :	個人名 ニックネーム 組織名など
住 所 :	はがきなど住所の分かる場合
手がかりとなる 情 報	写真の撮影日と旅行先 ・ 集団で写っている写真ならその 組織名(〇〇御一行様など) ・ アルバムの特徴(特徴のあるア ルバムなら破損したアルバムの 写真添付できると被災者の方は 探しやすいと思います)

開封して中身を確認しなくても
分類できるように、出来る
限り詳細に記入をお願いします。
Ex: 1983年に〇〇神社で
結婚式をあげた方。
Ex: 1990年7月に京都の
清水寺へ行かれた方。
Ex: 1975年山田小学校卒

持ち主の方が探しやすいよう
に、最終的にキーワードや手
がかりをリスト化してまとめ、
各展示先に配布するのはどう

②梱包時のお願い

三重県各地のボランティアの方が、洗浄・整理して下さっていますので、関係の無い写真に、同じ番号が付いている、という事態が起こりえます。例えば、山田町で仕分け作業をするのはいつも同じボランティアとは限りません。そのため、送り状で一覧にさせていただいても、他地域のもの混ぜてしまった場合、混乱が生じる恐れがあります。また、一覧に番号が見つけられず、内容を確認するために、一旦開封するという事も起きています。せっかく皆さんが綺麗に整理して下さったものを開封するのは大変申し訳ないと言う仲間たちもおります。ですから、以下のことを基準にして、梱包して頂き、現地に届けていただければと、より早く、より正確に、持ち主の手にお届けできると思うのです。

- ・同じ探し主さんの写真は、必ずひとまとめにしてください。
Ex: 19-1束と19-2束と19-3束は同じ持ち主の方の別のアルバムの写真だ、などの時は、アルバムが違ってても、19-1~3をさらに大きな袋にまとめて19と言う1つの束にする。
- ・各束に一枚①にてお願いした分類札を見え易い位置に添付してください。
- ・分類札を入れていただきますので、番号をつけてリスト化していただかなくても大丈夫です。
- ・混ぜてしまうおそれがありますので、しっかり封をしてください。

③手がかりについての注意点

- ・手がかりは、先入観や思い込みが入ってしまうと、その情報を閲覧した探し主の方が、『自分のではない』と感じてしまう場合があります。大変デリケートな部分でもありますので、注意の必要な作業でもあります。
- ・写真の中に出てくる企業名や、観光地名だけを記入すると、団体旅行なのか、家族旅行なのかや、そこで働いていたのか、そこを訪れたのか、不明なのかの判断のために、再度開封する必要がありますので、キーワードだけでなく、具体的に内容を記入して頂ければ大変助かります。
Ex: ○○株式会社の門の前で制服で写真を撮っている。
○○漁業組合で、慰安旅行の集合写真
○○スポーツ少年団 第○回野球大会写真
- ・写真にコメントなどが添えられている場合、そのコメント自体が思い出だったり、愛情のこもったものであったりします。可能であればコメントも切り取って頂けますとありがたく思います。

富士フィルムの解説書には、このような言葉が記載されています。

『写真は、持ち主にとって非常に貴重な思い出である反面、他人にとっては何の価値もないという一面を持ち合わせています。』とあります。洗浄はもちろんのこと、梱包や発送に関しても、細心の注意を持って取り扱って頂ければ幸いです。

被災者の方の気持ちを理解するのは不可能なことです、より、その方の立場に立った見方で、より早く、より良い状態でお手元にお返しできるよう、共に活動してまいりましょう！

山田町で働くボラパックの同士より